

2008

Varné nádobí - Nádobí vhodné pro použití v domácích troubách	ČSN EN 13834 94 4304
--------------------------------------------------------------	--------------------------------

Cookware - Ovenware for use in traditional domestic ovens

Articles culinaires - Articles culinaires a usage domestique conçus pour la cuisson au four traditionnel

Kochutensilien - Ofengeschirre zur Verwendung in Haushalts-Backöfen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13834:2007. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13834:2007. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13834 (94 4304) z prosince 2007.



© Český normalizační institut, 2008
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

82473

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 13834:2007 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 13834 z prosince 2007 převzala EN 13834:2007 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 1183 zavedena v ČSN EN 1183 (70 0543) Materiály a předměty ve styku s potravinami - Odolnost proti náhlé změně teploty a výdržnost při náhlé změně teploty - Metody zkoušení

EN 14483-2:2004 zavedena v ČSN EN 14483:2005 (94 5066) Stanovení odolnosti vůči chemické korozi - Část 2:

Stanovení odolnosti vůči chemické korozi vroucími kyselinami, neutrálními kapalinami a/nebo jejich parami

EN 14916 zavedena v ČSN EN 14916 (94 4302) Domácí varné nádoby - Grafické značky (piktogramy)

EN ISO 2064 zavedena v ČSN EN ISO 2064 (03 8155) Kovové a jiné anorganické povlaky - Definice a dohody týkající se měření tloušťky

EN ISO 2360 zavedena v ČSN EN ISO 2360 (03 8185) Nevodivé povlaky na nemagnetických elektricky vodivých podkladech - Měření tloušťky povlaku - Metoda vířivých proudů využívající změn amplitudy

EN ISO 2409:1994 zavedena v ČSN ISO 2409:1993 (67 3085) Nátěrové hmoty. Mřížková zkouška nahrazena ČSN EN ISO 2409:2007 (67 3085) Nátěrové hmoty - Mřížková zkouška

ISO 2747 zavedena v ČSN ISO 2747 (94 5059) Smalty - Smaltované varné nádoby - Stanovení odolnosti proti tepelnému rázu

ISO 4532 zavedena v ČSN ISO 4532 (94 5050) Smalty. Stanovení odolnosti smaltovaných výrobků proti nárazu. Zkouška nastřelováním

ISO 13805 dosud nezavedena

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla k článku 3.18 a 6.1.7 doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: Sklářský ústav Hradec Králové s.r.o., IČ 26033585, Ing. Alena Valterová

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Linda Pleštilová

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 13834 Květen 2007
-----------------------------------------------------------------------------	---------------------------------

Varné nádoby - Nádoby vhodné pro použití v domácích troubách
Cookware - Ovenware for use in traditional domestic ovens

Articles culinaires - Articles culinaires a usage
domestique conçus pour la cuisson
au four traditionnel

Kochutensilien - Ofengeschirre zur Verwendung
in Haushalts-Backöfen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2007-04-26.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.
Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2007 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 13834:2007 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

1 Předmět
normy

.....
.. 6

2	Normativní odkazy	6
3	Termíny a definice	6
4	Materiály	8
5	Všeobecné podmínky zkoušek	8
6	Konstrukce	8
7	Příslušenství	9
8	Povlaky	10
9	Zkouška stability a deformace	11
10	Informace o výrobku	12
Příloha A (normativní) Zkouška odolnosti varného nádobí a příslušenství proti teple..... 13		
Příloha B (normativní) Zkouška odolnosti držadla proti únavě..... 14		
Příloha C (normativní) Zkouška nepřilnavosti nádobí na pečení - Zkouška snadného mytí kovového a keramického nádobí na pečení - Korozní zkouška pocínovaného nádobí na pečení..... 16		
Příloha D (normativní) Zkouška nepřilnavosti zapékacích misek - Zkouška snadného mytí zapékacích misek - Korozní zkouška pocínovaných zapékacích misek..... 17		

Příloha E (normativní) Odolnost anodicky oxidovaných povlaků proti skvrnám.....	18
Příloha F (normativní) Odolnost anodicky oxidovaného hliníku proti alkáliím.....	19
Příloha G (normativní) Zkouška středového zatížení.....	20
Příloha H (normativní) Zkouška zatížení mimo střed.....	22
Příloha I (normativní) Zkouška odolnosti ohebného nádobí na pečení proti vzniku trhlinek.....	25

Strana 5

Předmluva

Tento dokument (EN 13834:2007) byl připraven technickou komisí CEN/TC 194 „Nádobí určené pro styk s potravinami“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do listopadu 2007 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do listopadu 2007.

Tento dokument nahrazuje ENV 13834:2000.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Strana 6

1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje požadavky na bezpečnost a na vlastnosti varného nádobí, které se používá v běžných domácích troubách. Vztahuje se na veškeré varné nádobí bez rozdílu materiálu nebo způsobu výroby.

Vztahuje se na varné nádobí určené k použití jak „na sporáku“, tak i „do trouby“.

Tato norma se nevztahuje na kovové rendlíky, výrobky na jedno použití, varné nádobí určené na jedno

použití a varné nádoby určité pouze pro mikrovlnné trouby.

-- Vynechaný text --